

LES CHANTS GRENATS

-ritournelles contre la guerre-

Spectacle musical



David Erlich, *Ville en feu*

Musique:
Haig Vartan

Poèmes et textes :
Gérald Chevrolat

Création scénique :
Gérard Demierre

SOMMAIRE

NAISSANCE DE LA PIECE	3
LA CREATION	3
NOTE DES AUTEURS	4
NOTE DU METTEUR EN SCENE	4
LES ARTISTES	5
Haig Vartan	5
Oeuvres choisies	5
Recensions	5
Gérald Chevolet	6
Oeuvres choisies	6
Gérard Demierre	7
Pièces choisies	7
INFORMATIONS RELATIVES A LA CREATION	8
CONTACT ASSOCIATION A-MUSE	8

« *L'histoire est celle d'un homme et d'une femme aux prises avec les complexités de la violence.* »

« *L'émotion partagée dans Les Chants Grenats (...) transforme l'horreur en terreau pour des liens renouvelés, plus conscients, régénérés.* »

« (...) *un rendez-vous de résistance concrète, artistique et sociale aux abjections de l'actualité.* »

La Côte, 12 novembre 2009

Naissance de la pièce

Comment expliquer l'inexplicable et comment justifier ce qui ne peut pas l'être ?

Ces questions commencent à travailler Haig Vartan après la lecture du poème, «*Pardonne-moi*», écrit par Gérald Chevrolet à l'intention de son petit-neveu Michaël. Ils en parlent, ils en débattent et peu à peu l'idée de trouver les mots pour expliquer à un enfant un concept aussi lourd de sens que la guerre, devient un véritable leitmotiv.

En concevant ce spectacle en 2009, Haig Vartan et Gérald Chevrolet ne se contentent pas de dénoncer les atrocités de la guerre. Ils se questionnent quant à l'impact d'une notion aussi grave sur l'esprit d'un enfant et vont jusqu'à se demander si les concepts de guerre et de violence font encore sens aux yeux d'un jeune vivant dans un pays en paix depuis de nombreuses années.

Choc ou indifférence?

Il est très difficile pour l'adulte de se mettre à la place de l'enfant. Une chose est certaine : présentées sans préparation, la guerre et la violence peuvent entraîner des dégâts irréparables sur un individu naissant à son identité et donc à celle de l'humanité elle-même.

La création

Le temps a passé mais le thème de la pièce, le « comment » aborder la guerre, ses atrocités et sa violence avec un enfant, reste d'une triste et immuable actualité. Pour Haig Vartan les questions demeurent et avec elle, le souhait de faire naître une réflexion.

Comment les enfants vivent-ils la violence, ici et ailleurs?

Comment se construire une conscience lorsqu'on est confronté à l'horreur?

Comment grandir avec la violence que nous portons tous en nous?

Les Chants Grenats ont pour mission de provoquer une prise de conscience autour de ce questionnement et d'en affirmer la valeur universelle. Touché par cette thématique, le metteur en scène Gérard Demierre a accepté de réaliser la mise en scène du spectacle.

Avec la création des **Chants Grenats**, Haig Vartan choisit aussi de rendre hommage à son ami Gérald Chevrolet.

Note des auteurs

Une mère, un père, Claire et Armand, parlent à leur enfant, Michaël (enfant imaginaire), de la guerre, dans un pays occidental comme la Suisse où le phénomène ne se perçoit habituellement qu'au travers de l'actualité et des fictions des médias.

Ils cherchent le chemin de ce discours et finissent par créer un jeu de rôles, une mise en scène pour s'approcher par la fiction d'une réalité à la fois éternelle et terrible.

La pièce aborde essentiellement le thème de la guerre mais aussi la difficile question de comment en parler. Cette question a suscité un genre inhabituel : le théâtre dramatico-musical. Cette approche permet d'entrer dans l'émotion - tout le monde sait que les chants désespérés sont les chants les plus beaux (Musset). Avec l'amour, la guerre est le thème qui a suscité, au cours des siècles, le plus de « chansons ». Dix chansons donc, ritournelles contre la guerre.

La pièce ne raconte aucune guerre et toutes les guerres. Il n'y a pas de volonté historique dans le récit, mais bien plutôt une volonté symbolique: toutes les guerres sont les mêmes, la guerre est en nous et non à l'extérieur de nous. C'est ce que nous voudrions faire ressentir aux auditeurs-spectateurs des *Chants Grenats*.

Haig Vartan et Gérard Chevrolet

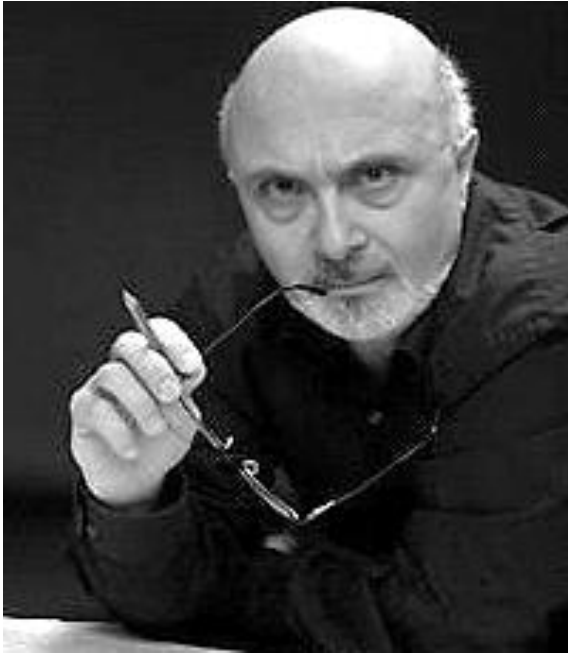
Note du metteur en scène

Le théâtre ne se trouve pas seulement côté cour ou côté jardin, il se trouve côté cœur. Au théâtre, on est poussé par les sentiments, non par la raison. On joue pour le public, pour un auteur, pour défendre un texte ou des valeurs. On ne joue jamais pour soi: si l'on se déteste, c'est perdu d'avance, et si l'on s'adore, mieux vaut faire autre chose que du cabotinage. Au théâtre on y joue la vie, elle est tellement plus belle la vie quand elle est jouée... Le théâtre n'est pas seulement une illusion, c'est un lieu de vérité, et là est la magie. Il dénonce le mensonge, révèle la complexité, retrace l'histoire pour se saisir du présent et dessiner l'avenir, il fait rire et parfois pleurer, réfléchir souvent, mais il n'impose jamais.

Le spectaculaire doit se trouver dans le texte et la musique
Et non pas dans une suite de gros effets scéniques...

Gérard Demierre

Les artistes



Haig Vartan
Compositeur

Passionné de philosophie et d'histoire, Haig Vartan a étudié la composition et le piano à Bâle, Budapest, Paris, Sofia et Venise.

Suisse d'origine arménienne, il compose depuis une trentaine d'années des pièces contemporaines inspirées des influences de la grande tradition musicale européenne et de la culture orientale dont il est issu. Au carrefour de deux mondes, sa musique associe la rationalité occidentale à la mysticité orientale pour émettre une force spirituelle caractéristique de l'ensemble de son œuvre.

Œuvres choisies

Prométhée XII – Drama per musica, opéra en deux actes, présenté en première mondiale en 1994 au Teatro Goldoni de Venise et enregistré la même année. En 1995 il a obtenu la distinction de l'UNESCO à Paris et a ensuite été joué au Conservatoire d'Erevan.

La Fenice – Sonate pour piano, écrite en 1997 et jouée plusieurs fois par le virtuose hispano-italien Brenno Ambrosini.

Cellissimo-1999, composition originale pour quatre violoncelles écrite spécialement pour l'ensemble du même nom et présentée en première au Festival de Musique de Kronberg.

Requiem, composé en 1996 et exécuté en 2001 à Genève et Zurich par l'orchestre philharmonique de Prague et par la chorale de la radio tchèque.

Oratorio L'Infinito, d'après le poème de G. Leopardi. Enregistré en 2008 chez *Oemme edizioni* à Venise.

I. Symphonia Tenebrae, d'après le poème de Paul Celan. Enregistrement à Venise en 2012.

Mister Money – *Opera buffa*, livret de G. Chevolet inspiré par l'œuvre de H. Baronian, « Les mendiants honorables ».

EpitaphE, composé en 2010, pour orchestre de chambre.

II. Symphonia Concertante – pour violon et violoncelle solos et orchestre, écrite en 2012

III. Symphonia Requiescat – pour orchestre, composée en 2013.

Recensions

« Haig Vartan – un homme de la musique absolue, un analyste. »
Nordbayerischer Kurier, Bayreuth

« Dans le royaume de « L'INFINITO », le silence règne tel un roi qui impose sa place. Le silence devient note et les non-dits évoquent tout. L'infini est immatériel, insaisissable comme l'horizon. Il fait partie des fantaisies du premier amour, de l'amour romantique et irrationnel. L'infini est proche de l'esprit humain, de l'art. Dans ce monde du désir immatériel s'inscrit la musique de mon ami Vartan. »

Prof. Dr. Willy Pasini, Université de Milan



Gérald Chevolet

Dramaturge, Metteur en scène

Universitaire, écrivain de théâtre, dramaturge, metteur en scène, pédagogue et comédien actif jusqu'en 1992, Gérald Chevolet a écrit 25 pièces jouées en Suisse romande, à Paris et dans le Sud de la France, ou enregistrées sur la Radio Suisse Romande Espace 2, dont quatre pour le jeune public.

De 1991 à 2004, il a été le fondateur puis le président du Bureau Arts de la Scène des Indépendants Suisses (BASIS). Entre 1999 et 2004 il a également été fondateur et directeur de la Fondation des «Maisons Mainou», résidence d'auteurs dramatiques et de compositeurs. Après avoir fondé l'association des EAT Suisses (Ecrivains associés du théâtre) en 2004, il en a été le Secrétaire général et s'est consacré essentiellement à l'écriture jusqu'à sa disparition en 2011.

Œuvres choisies¹

Théâtre:

Vielle Immobile, création: Théâtre du Grütli, régie: Danièle Ruiz, Genève, 1989

Le Calame (Opéra), en collaboration avec Michel Wintsch, compositeur
création: Théâtre du Loup, Cie du Millénaire, régie: de l'auteur, Genève, 1997

Boîtavoir et Charachant, création: farce de fin de millénaire, Nyon, 1998

Ma Barker Opéra Chant du crime, en collaboration avec Michel Wintsch,
compositeur

création: Théâtre du Grütli, régie: de l'auteur, Genève, 1998

Les petits purgatoires, en collaboration avec Tane Souter, chorégraphe

création: Théâtre du Grütli, régie: Tane Souter, Genève, 2004

Amour, Argent, Guerre - L'un dolore, Une frontière à passer, La substitution, Trilogie
(3X20 min, 2h, 2F)

création: Label de Juin, Théâtre de la Parfumerie, régie: Nicolas Brugger, Genève,
2005

Miche et Drate, publication: Ed. VWA, La Chaux-de-Fonds, 1998, édition
supplémentaire: Ed. Théâtrales, Paris, 2006

création: Issue de Secours, régie: Pascale Grillandini, Paris, 2006 (trad.: Irène
Howald)

Pièces radiophoniques:

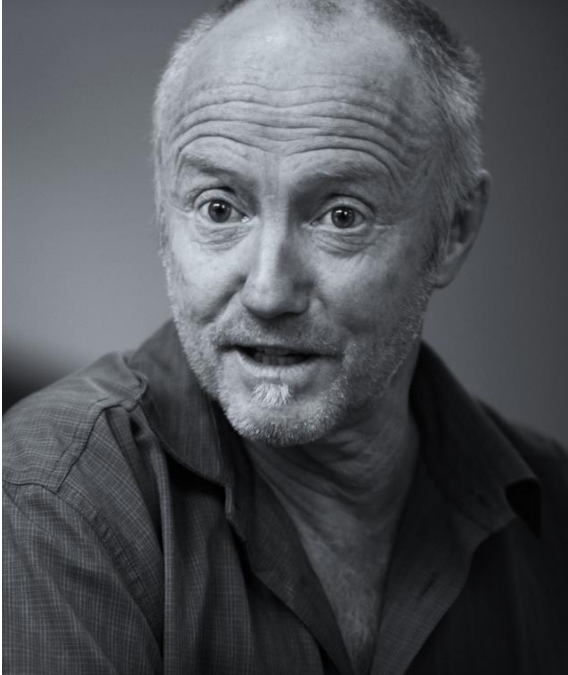
Ballons et diamants, feuil. radiophonique, diffusion: RSR, 1993

Les sept conversations de la Belle d'après «La Belle et la Bête» de Mme de
Beaumont, diffusion: «Espace 2», RSR, 1993

Scott Fitzgerald, Great, Tender and Last, diffusion: «Espace 2», 1994

Tennessee Williams, un homme nommé désir, diffusion: «Espace 2», 1994

¹ Référence : repertoire.a-d-s.ch



Gérard Demierre

Metteur en scène

Gérard Demierre ne se présente pas, tant son parcours est grand, sinueux et mouvant, faits de rencontres artistiques et humaines, de lieux en lieux, de talents multiples, de publics toujours différents, dans des espaces les plus variés, parfois bien loin des conventions théâtrales classiques, mais toujours avec la même magie dans la rencontre : sa présence !

Après avoir fréquenté la **Kunstgewerbeschule** de Bâle, le **Piccolo Teatro** de Milan et l'**Ecole Nationale du Cirque** de Paris, il jongle avec les idées les plus folles, les acteurs et les lieux de ses créations.

Rien ne résiste à son envie de réaliser, de mettre en scène, de faire plaisir, d'amuser et de divertir. Que ce soit dans un champ de maïs, dans une gravière, dans une fabrique de chocolat, dans une usine électrique, dans une forêt, dans des grottes, dans un cimetière de voiture, sur une scène ou sur l'eau, sous un chapiteau, dans un théâtre ou à l'opéra, il fait travailler avec le même bonheur, les amateurs comme les professionnels.

Pièces choisies

Il a signé à ce jour, plus d'une centaine de mise en scène. Dernièrement, c'est à l'opéra d'Erfurt, en Allemagne, qu'il a signé un magnifique **"Pagliacci"** de Leoncavallo, suivi par **La Grande Duchesse de Gerolstein** d'Offenbach et **Pierre et le Loup** de Prokofiev. Avec la complicité du chef Christophe Gesseney, il a fait vibrer la Cathédrale de Lausanne avec sa mise en scène de **La Passion selon St Jean** ainsi que la grange sublime du théâtre du Jorat avec le **Requiem de Mozart**. C'est au théâtre de Vidy Lausanne qu'il signe la création des **Heures du Diable** interprétés par des grands brûlés. A l'Opéra de Lausanne, il met en scène **Pierre et le Loup** et il créé, avec Hélène Zambelli, **Les Moutons Bleus** pour le jeune public, puis **Phi-Phi** pour sa tournée lyrique. Son spectacle **Madame de Staël** ainsi que **Frankenstein** ont connu un franc succès au Château de Coppet. Il nous a proposé une version romande de la comédie musicale **Les Misérables** au théâtre de Beaulieu ainsi qu'une jubilante **Irma la douce** à Prangins. C'est dans la tour vagabonde à Fribourg qu'il a proposé la création musicale **Créatures** et avec Thierry Besancon un **Dracula** dans la ville de St Croix. Avec beaucoup de sensibilité, il a mis en scène des textes de C.F. Ramuz comme **La Guerre aux papiers**, **Le Gros poisson du lac**, **Le Garçon savoyard** et **La Beauté sur la terre**.

Informations relatives à la création

Durée

- Env. 85 minutes

Distribution

La distribution est en cours. La priorité sera accordée à de jeunes interprètes issus des classes de Master de la Haute Ecole de Musique de Lausanne (HEMU) ou de la Manufacture.

- 1 soprano
- 1 baryton
- 1 pianiste
- 2 percussionnistes

Espace scénique

- Ouverture : 6 m minimum
- Profondeur : 5 m minimum
- Hauteur : 4 m minimum

Contact Association A-Muse

Association A-Muse
Doris Borchardt Jakob
Assistante de production
Trembley 25
CH 1197 Prangins
vartan.assistante@bluewin.ch
Tél : +41 22 361 29 91
Skype: production.vartan
www.haigvartan.com

L'Association A-Muse a été créée en mai 2009, afin de promouvoir l'œuvre de Haig Vartan. Elle a pour objectif la diffusion de ses compositions au niveau national et international. L'association prend aussi en charge les relations avec les donateurs publics et privés.